

РОЛЬ ТЕКСТА В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННОГО СПЕЦИАЛИСТА

Дятко И.М.,

УО «Белорусский государственный аграрный технический университет»
г. Минск Республика Беларусь

Сегодня русский язык распространяется в международном общении в целом мире. В развитых капиталистических странах, в странах Африки, Азии, Латинской Америки и Арабских странах за счет деловых связей, торговли возросло число людей, изучающих русский язык в качестве иностранного. Его изучение приобретает цели, которые далеко выходят за пределы профессиональной сферы. Особый интерес представляет русский язык не только как важное информативное средство в сфере торговли, образования и науки, но и как средство познания национальной культуры. Изучению культуры страны пребывания посредством языка на наш взгляд следует уделять достаточное внимание. Приобщение к культуре другого народа помогает расширить кругозор учащихся, способствует облегчению адаптации студентов в новой стране, знакомит с шедеврами мировой культуры. Практика преподавания русского языка как иностранного в техническом вузе показывает, что, несмотря на значимость культурологического подхода в изучении языка, большую часть учебного времени следует уделять языку специальности, языку будущей профессии.

Студенты получают специальное образование на неродном для них языке, и занятия русским языком должны стать для них мостиком в постижении специальности. Важное значение приобретает отбор преподавателем как лексического, так и грамматического материала. Изучение языка профессии могут значительно облегчить тексты по специальности. Отбор текстов определяется внутренней логикой изучаемых дисциплин и ориентирован на программу по формированию навыков и умений иностранных учащихся в различных видах речевой деятельности. Большое внимание должно уделяться развитию устной речи как монологической, так и диалогической. Студентам могут быть предложены задания, направленные на развитие умений участвовать в диалоге («Работаем в парах»). Тексты, отбираемые преподавателем, должны:

– быть образцами определенного функционально-смыслового типа речи, в них должны быть представлены языковые средства, которые необходимы для построения речи определенного типа;

– служить источником информации для профессионально ориентированного общения на предложенную тему;

– являться основой для обучения всем видам речевой деятельности.

Работа над текстом должна быть организована следующим образом.

1. Тексту предшествуют предтекстовые задания, которые подготавливают учащихся к преодолению трудностей лексического и понятийного характера. Лексико-семантический материал организуется с учетом функционально-семантического подхода. Объем предтекстовой работы определяется уровнем подготовленности конкретной группы.

2. Притекстовые задания способствуют развитию умений анализировать формально-смысловую устроенность и коммуникативную направленность прочитанных или прослушанных текстов различных функционально-семантических типов.

3. Послетекстовые задания формируют и развивают у учащихся навыки репродуктивных, репродуктивно-продуктивных, продуктивных видов речевой деятельности.

Как в предтекстовых, так и в послетекстовых заданиях особое внимание должно быть обращено на активное освоение лексики и грамматических структур, которые актуальны для определенной темы. Важно, чтобы усвоение языковых единиц осуществлялось в процессе использования их в речи.

На основе любого текста профессиональной направленности может активно изучаться предложно-падежная система русского языка, глагольное управление, словообразование, специальная лексика. Необходимо акцентировать внимание на коммуникативной направленности обучения, поскольку основная задача преподавателя русского языка как иностранного в любом (не только техническом) вузе – формирование профессиональной речевой компетенции.